



Pensée politique et éloquence dans plusieurs traductions italiennes du deuxième *Discours* de Jean-Jacques Rousseau

Type de publication : Article de collectif

Collectif : [Les Traductions comme textes politiques. Un voyage entre France et Italie \(XVI^e-XX^e siècle\)](#)

Auteur : Raccanello (Manuela)

Résumé : Cette contribution compare cinq versions italiennes du deuxième *Discours* de Rousseau signées par différents traducteurs pendant une période comprise entre les années trente et soixante-dix du siècle dernier. Permettant le repérage des principaux concepts et mots clés au sein de la pensée politique de Rousseau, le vocabulaire politique est au centre de l'analyse comparative. De plus, les principaux stylèmes du Genevois sont mis en évidence afin de confronter leurs différentes traductions en italien.

Pages : 67 à 87

Collection : [Constitution de la modernité](#), n° 8

Thème CLIL : 4127 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Philosophie -- Philosophie éthique et politique

EAN : 9782406070986

ISBN : 978-2-406-07098-6

ISSN : 2494-7407

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-07098-6.p.0067

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 27/10/2017

Langue : Français

[Afficher en ligne](#)